

LAS CLASES DE INGLÉS CON APOYO DE LAS TICS: RETOS DEL SIGLO XXI PARA DOCENTES

ENGLISH CLASSES SUPPORTED BY TICS: CHALLENGES OF THE 21ST CENTURY FOR TEACHERS

Juana Isabel Pérez Rodríguez¹, María Cristina Núñez Salaza², Yanetsy Delgado Rodríguez³

1 Universidad de las Ciencias Informáticas, Cuba, jane@uci.cu

2 Universidad de las Ciencias Informáticas, Cuba, cristy@uci.cu

3 Universidad de las Ciencias Informáticas, Cuba, yanetsyder@uci.cu

RESUMEN: *En el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, uno de los recursos más eficaces es emplear la tecnología que permita cumplir el objetivo propuesto, utilizada como herramienta de apoyo para la realización de actividades que requieren de la combinación y aplicación de estrategias y técnicas de aprendizaje y que fomenten la independencia cognoscitiva y la motivación de los estudiantes por aprender a aprender. Las actividades tienen en cuenta las características de los estudiantes y las posibilidades tecnológicas de la universidad. El presente artículo ofrece un análisis de las tareas docentes encaminadas a fomentar la autonomía, el desarrollo de habilidades lingüísticas y comunicativas así como reforzar contenidos en los Centros de Auto-aprendizaje y Servicios de Idiomas Extranjeros (CASIEs), lugares que contribuyen al aprendizaje autónomo.*

Palabras Clave: Autonomía, centros de auto-aprendizaje, habilidades, independencia cognitiva, inglés, motivación

ABSTRACT: *In the process of teaching-learning of English, one of the most effective resources is to use the technology that allows to fulfill the proposed objective, used as a support tool for the realization of activities that require the combination and application of learning strategies and techniques and that promote the cognitive independence and motivation of students to learn to learn. The activities take into account the characteristics of the students and the technological possibilities of the university. This article offers an analysis of teaching tasks aimed at fostering autonomy, the development of language and communication skills as well as reinforcing content in Self-study Centers and Foreign Language Services (CASIEs), places that contribute to autonomous learning.*

KeyWords: Autonomy, Self-study Centers, Skills, English, Cognitive independence, Motivation

1. INTRODUCCIÓN

Para la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), las tecnologías de la información y la comunicación pueden contribuir al acceso universal a la educación, la igualdad en la instrucción, el ejercicio de la enseñanza y el aprendizaje de calidad y el desarrollo profesional de los docentes, así como a la gestión dirección y administración más eficientes del sistema educativo, aprender una lengua extranjera hasta adquirir un determinado grado de competencia, algunos tienen mejores condiciones (físicas, psicológicas, sociales, actitudinales, etc.) para el

aprendizaje que otros [1]. Lo mismo ocurre en el proceso de enseñanza-aprendizaje de inglés.

Para aprender inglés, es bueno considerar a quienes consideran 4 aspectos vitales en el proceso [2]: Cognitivo (desarrollo de la memoria y las representaciones mentales; mejora de la atención; aprendizaje de segundas lenguas); físico y psicomotriz (control de la respiración; potenciación de los mecanismos de relajación); socio-afectivo (mejora de la confianza en uno mismo; progreso en el grado de tolerancia en las relaciones interpersonales; control de las emociones y la expresión de los sentimientos) y de criterio personal (práctica de la comunicación y la empatía; desarrollo de la sensibilidad y el

sentimiento).

Cómo contribuir a desarrollar habilidades en los estudiantes en las clases de inglés con apoyo de las Tics es una tarea esencial en esta era del conocimiento, caracterizada por el empleo casi total de las tecnologías en todos los procesos de la vida social, a lo que, obviamente, no escapa la educación. Como se indica "la escuela y el sistema educativo no solamente tienen que enseñar las nuevas tecnologías, no sólo tienen que seguir enseñando materias a través de las nuevas tecnologías, sino que estas nuevas tecnologías aparte de producir unos cambios en la escuela producen un cambio en el entorno y, como la escuela lo que pretende es preparar a la gente para este entorno, si éste cambia, la actividad de la escuela tiene que cambiar" [3].

2. CONTENIDO

Los Métodos Teóricos empleados han sido el Histórico-lógico para el estudio y análisis de las teorías de la actividad y del conocimiento, de las Competencia Comunicativa, el impacto de las Tics en la enseñanza de lenguas y del aprendizaje sociocultural de Vygotsky, y de los antecedentes históricos sobre el desarrollo de habilidades en inglés; Análisis-síntesis para el estudio de las tendencias pedagógicas y corrientes psicológicas que han incidido en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera y en la interpretación de los resultados y elaboración de la propuesta. Los Métodos Empíricos fueron el Análisis documental para el estudio de documentos normativos, programas de la asignatura con relación al objeto de estudio y las encuestas, entrevistas a estudiantes para obtener información pertinente sobre intereses, motivaciones y necesidades. Debido a que la reproducción es necesaria para el progreso científico, las ponencias propuestas para publicación en las Memorias deben brindar suficiente información como para permitirles a los lectores desarrollar experimentos o cálculos similares y hacer uso de los resultados presentados.

Todo individuo posee cualidades que lo distinguen del resto y aunque la mayoría de las personas pueden [4], se definió la aptitud lingüística como un concepto triárquico basado en "la capacidad auditiva, capacidad lingüística y la capacidad de la memoria" y concluyó que la última, de vital importancia para la comprensión del proceso de aprendizaje de idiomas, no trata únicamente de recuperar el material verbal basado en el conocimiento sistemático de la lengua, sino también en conectar con el conocimiento contextual. Este autor analizó excelentes estudiantes de idiomas y concluyó que ni el coeficiente intelectual ni la capacidad cognitiva debían ser excepcionales y que los estudiantes, en un período de unos tres años, se comunican con flui-

dez con una memoria verbal muy desarrollada, asimilando grandes cantidades de materiales verbales nuevos y recuperándolos con facilidad mientras interactuaban.

En la UCI se concibe el proceso docente educativo centrado en el aprendizaje, por lo que los estudiantes son entes más activos y los docentes asumen un rol de facilitador, apoyados en las posibilidades brindadas por las tecnologías. Para llevar a cabo esta estrategia de trabajo diseñada para estudiantes año de la universidad en los centros de auto-aprendizaje, se tiene en cuenta [5] que para bien o para mal, las nuevas tecnologías se tornarán indispensables para la práctica de la enseñanza. Por una parte, [6], existe la opinión de que en la enseñanza del inglés se han utilizado tecnologías de la información y la comunicación que ayudan a un conocimiento más directo de las civilizaciones de los países de habla inglesa mediante documentos audiovisuales, lo que ayuda a incluir en las aulas una mayor diversificación de recursos que contribuyen a motivar e incentivar a los alumnos dentro del enfoque comunicativo del inglés.

Principales contribuciones de las Tic a la educación [7].

- Producción individual de contenidos. Se refiere a la creciente cantidad de contenido generado por el usuario individual. Promueve el papel del profesor y los alumnos como creadores activos.
- Beneficio del efecto comunitario. Se puede aprender de y con otros usuarios, compartiendo el conocimiento.
- Beneficios de la amplia participación de los servicios de las tecnologías.
- Uso de herramientas fáciles e intuitivas sin ningún requisito técnico.
- Uso de contenidos abiertos y software gratuito. Implica una mezcla de información y espíritu libre de innovación.
- Creación de comunidades de aprendizaje caracterizadas por un tema o interés común. (Con el efecto Web, se traslada del estudio individual a la cooperación entre pares o grupos).
- El uso de las TIC en educación ha traído consigo la aparición de nuevos roles.
- Canal de comunicación que sirve como medio de expresión de carácter creativo.
- Fuente de información e instrumento para procesarla.
- Organización y gestión de los centros.
- Recurso interactivo para el aprendizaje.
- Instrumento cognitivo.
- Fomenta la creación de nuevos entornos de aprendizaje virtual (EVEA).
- Demanda la necesidad de una formación continua por parte del profesor.

En el caso de la enseñanza de idiomas, específicamente el inglés, el empleo de las Tics en el proceso:

- Posibilita el diseño y la elaboración de material complementario y de procesos de evaluación individualizada para garantizar la auto-evaluación y posibilitar la retroalimentación.
- Permite individualizar la enseñanza y adaptarse al nivel de competencia curricular de cada alumno, con una variedad de programas para diseñar tareas docentes que se adapten al estilo de aprendizaje del alumnado. Garantiza un nivel de motivación significativamente mucho más alto.
- El alumno es un aprendiz activo, que controla su auto-aprendizaje lingüístico, que se puede adaptar a las necesidades, intereses, estrategias de aprendizaje y estilo de enseñanza preferido.
- Posibilitan privacidad, interactividad y variedad de medios disponibles.
- Facilita el aprendizaje autónomo (uno escucha su propia intervención y sus errores y usa la información a modo de retroalimentación para mejorar).
- Los niveles fonético, sintáctico, morfológico y semántico son favorecidos a través de programas destinados a la adquisición y evaluación de destrezas y componentes (comprensión, producción oral, fonética, entonación, rasgos suprasegmentales) que permiten la detección de errores fonéticos – prosódicos (los diccionarios interactivos proporcionan adquisición léxica, pronunciación de sonidos, palabras y sintagmas de forma simultánea). [8].

La introducción de la tecnología en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas también ha hecho necesario que los docentes se propongan aprender a diseñar, elaborar y trabajar sistemáticamente con diversos recursos educativos, como materiales audiovisuales y objetos de aprendizaje.

Ventajas y desventajas del empleo de las Tics en clases. [9] - [10].

Entre las ventajas pueden mencionarse:

- Provee la interacción sin barreras geográficas: Internet permite crear foros de discusión y de esta manera pueden participar todos los integrantes aunque no estén físicamente cerca.
- Existe diversidad de información: cualquier persona puede estar informada acerca de las últimas novedades de prácticamente cualquier tema.
- Se posibilita el aprendizaje a ritmo propio: Cada estudiante puede estudiar a su propio ritmo y en el horario que le convenga, ahorrando tiempo y dinero ya que no tiene que trasladarse a una academia.
- Se provee corrección inmediata: sistema de retroalimentación inmediata cuando el usuario se equivoca en una respuesta.

- Propicia la interactividad: Una gran cantidad de estudios realizados en el ámbito escolar han demostrado que la interactividad entre los alumnos potencia los procesos de aprendizaje. Por lo tanto, si utilizamos las TIC como una herramienta más de comunicación e intercambio de ideas entre los alumnos fomentaremos los procesos de reflexión.
- Potencia una mayor autonomía: Debido al amplio abanico de información que se puede conseguir con la implantación de las TIC en las escuelas, los alumnos pueden ser capaces de escoger y decidir qué asuntos o materias les provocan mayor curiosidad y aumentar estos contenidos mediante la búsqueda y selección de información.
- Permite un potencial aumento del interés y la motivación.
- Facilita la comunicación y fomenta la cooperación entre los estudiantes.
- Potencia la iniciativa y la creatividad puesto que alumnos desarrolla nuevas habilidades que le permiten aprender por sí mismo, siendo responsable de su proceso de aprendizaje.
- Ofrece una mayor capacidad de decisión para potenciar la autonomía del alumno ante determinadas disyuntivas.

Las desventajas, por su parte, son las siguientes:

- Distracciones: Es muy fácil que con esta herramienta surjan pérdidas de tiempo a cada rato, por lo que cada persona debe autocensurarse.
- Proceso educativo poco humano: El proceso de aprendizaje, al ser a través de una máquina, puede volverse impersonal y frío si no se garantiza que el estudiante esté en contacto con compañeros y docentes, por ello, se hace vital el empleo de tareas de índole cooperativa, donde la interrelación con compañeros de clases y con el profesor, sea ininterrumpida.
- No es completamente inclusivo debido a que gran parte de la población mundial no tiene acceso a esta herramienta para impartir o recibir clases.
- Puede anular habilidades y capacidad crítica: la escritura a mano beneficia el desarrollo cognitivo, y el uso permanente de las máquinas provocará que muchas personas “se olviden” cómo es o la dejen de practicar.

Ante el reto de fomentar mayor explotación de las tecnologías en las clases de inglés con el fin de propiciar autonomía y responsabilidad ante su propio aprendizaje, la UCI asume la estrategia de propiciar el aprendizaje de idiomas de forma autorregulada a través de los CASIEs.

Cuando se habla de la autonomía en el aprendizaje de lenguas extranjeras en la UCI, se le relaciona con la creación de espacios que proporcionan los elementos materiales y pedagógicos necesarios para su promoción, los llamados Centros de Auto-

aprendizaje y Servicios de Lenguas Extranjeras (CASIEs). El desarrollo de la autonomía por medio de un CASIE implica el cumplimiento de requisitos de diferente orden al contar con una serie de materiales, instalaciones y recursos adecuados que coadyuven en la formación del estudiante. Atendiendo a la forma en como está organizado, el equipo de que dispone, el tipo de materiales que ofrece y a la clase de aprendizaje que promueve, ... puede responder a diferentes clasificaciones: un centro de instrucción; un centro de desarrollo de habilidades; un centro de práctica o un, centro de aprendizaje [11]. Buenas instalaciones y recursos pueden crear el ambiente propicio para lograr un aprendizaje significativo; pero no asegura que haya una relación automática entre estudiar en un centro de auto-acceso y el desarrollo de la autonomía. También hay otro factor que incide en el proceso: un entrenamiento que siente las condiciones necesarias para el logro de la autonomía.

¿Por qué los CASIEs?

Los CASIEs tienen como objetivo fundamental desarrollar en los estudiantes estrategias que les ayuden a aprender a aprender, lo cual fomenta la autonomía en el aprendizaje de los estudiantes y se adapta a su particular estilo de aprender, brindando espacios en los que el estudiante debe asumir un papel activo y consciente en su formación con la libertad de elegir el momento, el contenido y la forma de adquirir los conocimientos y con materiales orientados a perfeccionar las habilidades básicas en el aprendizaje de idiomas: comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión oral y expresión escrita [12]. Estos centros promueven la independencia en el aprendizaje y el proceso es el resultado de diversas actividades que se realizan bajo la guía del asesor para que los estudiantes sean independientes, activos y responsables en su aprendizaje, y que aprendan por la práctica y la toma de decisiones, siendo el profesor un "facilitador" del aprendizaje del alumno.

La filosofía del CASIE está centrada en el estudiante y en la personalización, individualización y en la flexibilidad del proceso de enseñanza-aprendizaje (ya que cada persona tiene una manera de aprender diferente a los demás, donde los objetivos, la velocidad de aprendizaje, las motivaciones e intereses son particularmente de naturaleza personal; en la comunicación y la interrelación de toda la comunidad educativa para trabajar cooperativamente en ambientes interactivos de aprendizaje y en el aprender a aprender de forma constante por medio de la autogestión del aprendizaje, la innovación, la solidaridad ciberespacial y el respeto mutuo.

Ventajas del trabajo con los centros de auto-acceso:

- Los estudiantes trabajan a su propio paso, incrementándose la motivación y la habilidad para

trabajar de forma independiente, asumiendo la responsabilidad de su propio aprendizaje.

- Dependiendo del tipo de centro individual, los estudiantes pueden decidir el nivel y el contenido de su trabajo.
- Los estudiantes pueden asistir voluntariamente o desarrollar tareas asignadas teniendo en cuenta sus necesidades, capacidades, habilidades y motivaciones.
- La mayor ventaja es la flexibilidad que ofrecen con el propósito de ofrecer a los estudiantes la posibilidad de adaptar el curso más a sus necesidades y estilos de aprendizaje que al modo tradicional de enseñanza.

Desventajas del trabajo con los centros de auto-acceso

- La mayor desventaja es la habilidad de ambos, estudiantes y profesores, de adaptarse e integrarse a este método de forma eficaz. Muchos estudiantes no suelen trabajar independientemente, por lo que crean la necesidad de ser guiados al menos al comienzo. Para los profesores, el dejar escapar el control puede resultar desorientador y les puede parecer que dando tanta libertad al estudiante se subestiman las experiencias y habilidades de los profesores. Tradicionalmente, los profesores han sido el centro de la actividad, controlando cómo, cuándo y por qué los estudiantes hacen lo que tienen que hacer, orquestándolo todo en un nivel muy alto y confiando en libros que ofrecen poca variación. Empleando los materiales de los centros de auto-acceso, se guía al estudiante sin rigidez, causando que el profesor pierda su posición de todopoderoso y sabelotodo, lo que puede causar conflictos debido a restricciones institucionales y políticas.

Objetivos de los CASIEs

- Ofrecer posibilidad de conocer sus estilos de aprendizaje y brindar diversas estrategias de auto-aprendizaje que el usuario puede emplear.
- Garantizar asesoría a los usuarios para desarrollar habilidades lingüísticas y comunicativas.
- Promover la motivación para aprender idiomas y la responsabilidad de los estudiantes universitarios para que asuman su propio aprendizaje.
- Monitorear el avance de los alumnos en el logro de sus metas.

En los CASIEs los estudiantes encuentran un ambiente alternativo de aprendizaje, que les permite trabajar de manera independiente en sus debilidades y profundizar en los temas que son de su interés, mediante un entorno que se adapta a su particular estilo de aprender. En los CASIEs se ofrecen diversos tipos de materiales:

- Fichas de actividades de auto-corrección.
- Obras de consulta y de lectura (periódicos

y revistas (impresos o digitales), casetes, videos, multimedia, clasificados por lenguas, por aspectos lingüísticos y por niveles de aprendizaje, para desarrollar la expresión oral y escrita).

Los materiales que les sirven para incrementar y reforzar sus conocimientos, están orientados a perfeccionar las habilidades y áreas del conocimiento básicas en el aprendizaje de idiomas (lectura, comprensión auditiva, redacción, gramática, pronunciación, etc.), por lo que el modelo propuesto se centra entre otros aspectos en:

- El estudiante y la personalización, individualización y en la flexibilidad del proceso de enseñanza-aprendizaje
- El trabajo cooperativo en ambientes interactivos de aprendizaje
- La autogestión del aprendizaje y el aprender a aprender de forma constante.

Los CASIEs en la UCI se concibieron para que los estudiantes adquieran las competencias comunicativas y lingüísticas y que a la vez incorporen estrategias que les apoyen desarrollar una actitud de autonomía. Algunas de las ventajas con relación a este enfoque son:

- Es un aprendizaje centrado en las necesidades específicas del estudiante, con grado de independencia con relación al espacio, tiempo, e infraestructura disponibles.
- Con el uso de la computadora, se facilita el revisar tareas sin sentirse presionado por el asesor o algún compañero. [12].

En la realización de las primeras tareas el estudiante debe contar con la tutoría de profesores hasta lograr mayores niveles de autonomía, además, debe consultar los tutoriales que aparecen al final de las fichas como apoyo a la comprensión del texto de la canción y ayuda al proceso. Así, la Zona de Desarrollo Próximo se verá estimulada en su más amplia concepción desarrolladora. Para realizar las actividades los materiales de apoyo estarán en correcto estado, y los asesores o tutores conocerán lo que realizará el alumno.

Las actividades se ubicarán en fichas en formato digital o impreso, organizadas por unidad y tema. Tanto la sala de computación como la sala de audición deben estar debidamente equipadas desde el punto de vista tecnológico y contar con suficientes materiales. Las actividades para el desarrollo de la habilidad están concebidas para que se realicen con el apoyo de las herramientas telemáticas del Entorno Virtual de Aprendizaje, donde se encuentran las clases de inglés Nivel AI. [13].

3. CONCLUSIONES

Lograr la autonomía en el aprendizaje del inglés en los CASIEs en la Universidad permite que los estu-

diantes:

- Deseen lograr un aprendizaje más efectivo y autónomo, que tomen decisiones con relación a su aprendizaje, la selección de los métodos y técnicas de aprendizaje, el control y la autoevaluación en el proceso de aprendizaje.
- Puedan utilizar otras opciones en el proceso de aprendizaje de acuerdo a sus intereses y necesidades para que interactúen, negocien y colaboren entre sí.
- Sean guiados por el profesor para formular objetivos de forma más clara propiciando la retroalimentación de los contenidos y habilidades.

A los estudiantes de la universidad, futuros ingenieros en Ciencias Informáticas, les motiva más aprender y estudiar si ello implica estar frente a una computadora. En los CASIEs, el aprendizaje tiene siempre un mejor aprovechamiento y el estudiante es capaz de mejorar su nivel lingüístico y comunicativo (pronuncian, entonan, leen y escriben mejor).

La propuesta es una excelente alternativa que promueve el desarrollo de habilidades; y proporciona motivación y respeto por el inglés así como alegría y relajación durante el proceso al tiempo que garantiza el trabajo colaborativo en clases. Todo ello, apoyado en excelentes condiciones tecnológicas que ofrecen los CASIEs en la universidad y que posibilitan llevar a cabo la propuesta sin dificultades.

4. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. **Fonseca, M. C. y C. Toscano-Fuente:** "La música como herramienta facilitadora del aprendizaje de lenguas extranjeras", 2012. Recuperado de http://www.academia.edu/2650763/LA_M%C3%9A-SI-CA_COMO_HERRAMIENTA_FACILITADORA_DE_L_APRENDIZAJE_DEL_INGL%C3%89S_COMO_L_ENGUA_EXTRANJERA
2. **Touriñán, J. M y S. Longueira:** "La música como ámbito de educación. Educación «por» la música y educación «para» la música". Teoría de la educación. Revista inter-universitaria, 2010. Vol 22, Año 2. 151-181.
3. **Majó, J.:** "Nuevas tecnologías y educación". 2003. Recuperado de http://www.uoc.edu/web/esp/articles/joan_majo.html
4. **Skehan, P.:** "A Cognitive Approach to Language Learning". Oxford University Press, 1998.
5. **Burbules Nicholas C; Callister Thomas A.:** "Educación: Riesgos y promesas de las nuevas tecnologías de la información". Buenos Aires: Ediciones Granica, 2008.
6. **Carreteros, A.:** "Las TIC en el aula de inglés", 2005. Recuperada de [fi-](#)

<le:///C:/Users/cristy/AppData/Local/Temp/archivoPDF.pdf>

7. Rodríguez, E. M: “Importancia de las Tics en el proceso de enseñanza-aprendizaje”. En Cuadernos de Educación y Desarrollo. Vol 1, Nº 9, noviembre, 2009. Recuperado de <http://www.eumed.net/rev/ced/09/emrc2.htm>

8. Hurtado, M. D. y L. Díaz: “Tecnologías para la enseñanza aprendizaje de la lengua extranjera”, 2010. Recuperado de <http://ocw.um.es/cc-sociales/tecnologias-de-apoyo-y-atencion-a-la-diversidad/material-de-clase-1/tema8.pdf>

9. Suárez, Ainhoa: “Las TIC y la Educación: ventajas y desventajas del e-learning”. Mayo 2017. Recuperado de <https://www.armadilloamarillo.com/blog/las-tic-la-educacion-ventajas-desventajas-del-e-learning/>

10. Rovira, I.: “9 beneficios del uso de las TIC en la educación. Las nuevas tecnologías de la información y comunicación ofrecen nuevas posibilidades educativas”. Recuperado de

<https://psicologiaymente.com/desarrollo/beneficios-uso-de-tic-en-educacion>

11. Martínez, O.: “Los centros de autoaprendizaje y servicios de idiomas extranjeros en la UCI: realidad y perspectivas”. En Memorias del 6º Encuentro Nacional e Internacional de Centros de Auto-acceso de Lenguas. La autonomía del aprendiente: escenarios posibles, 2005.

12. Martínez, O., Patterson, M. y A Martínez: “Integrando tecnologías hacia nuevos modelos didácticos en los currículos de idiomas extranjeros”. Universidad de las Ciencias Informáticas, 2006

13. Rodríguez, L.: “Tareas para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés en estudiantes de primer año de la Universidad de las Ciencias Informáticas a través de los CASIEs”. Tesis de Maestría. Universidad de las Ciencias Informáticas, La Habana, 2012.